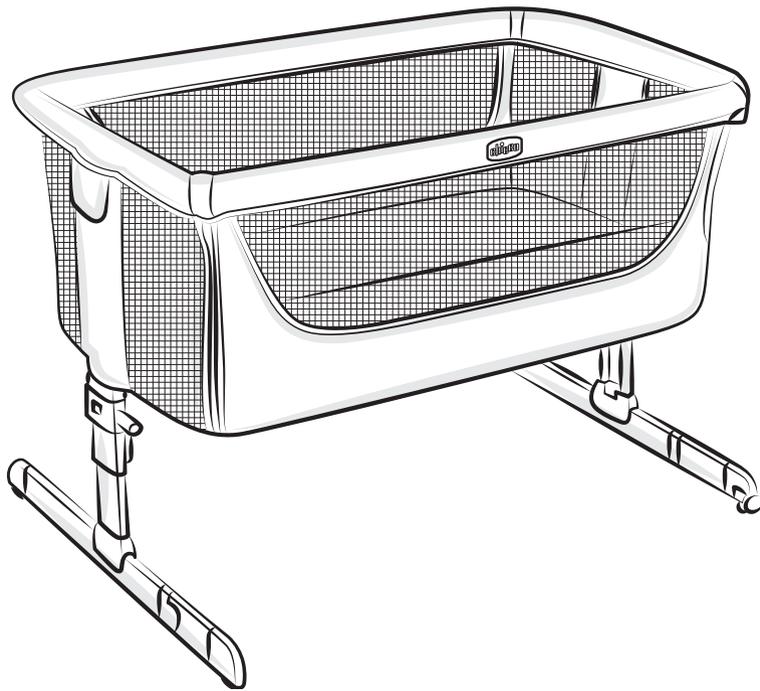
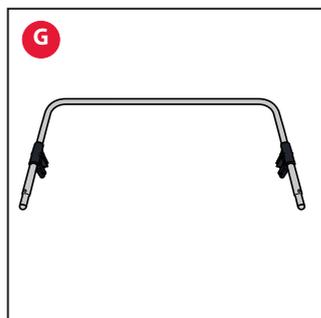
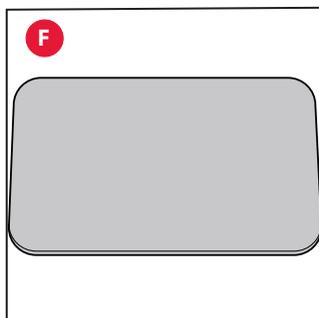
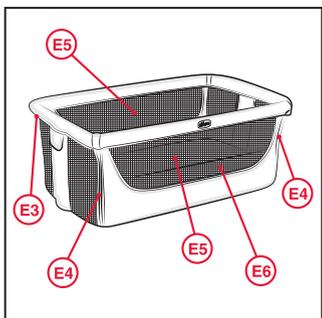
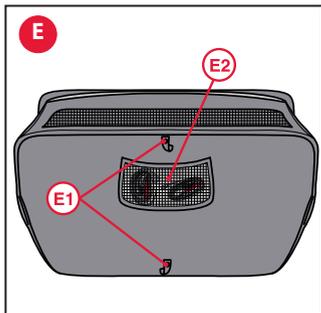
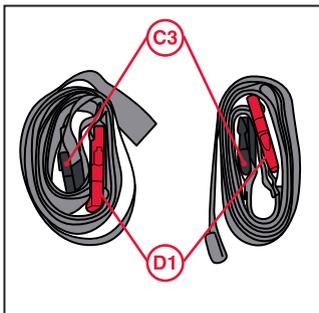
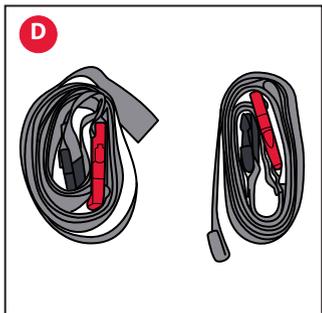
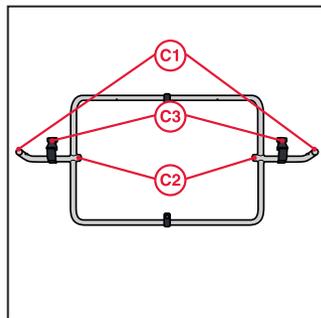
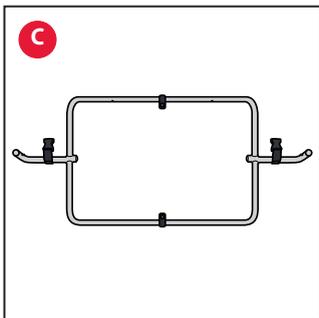
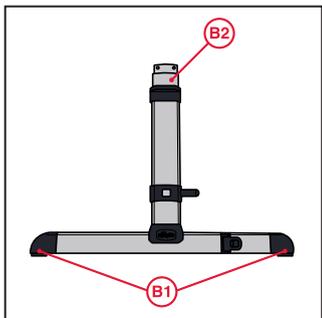
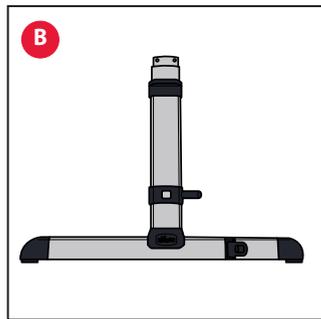
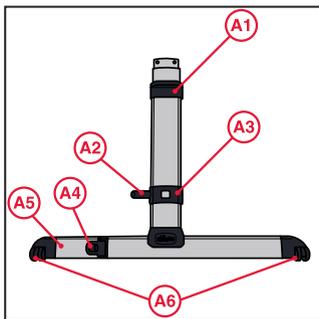
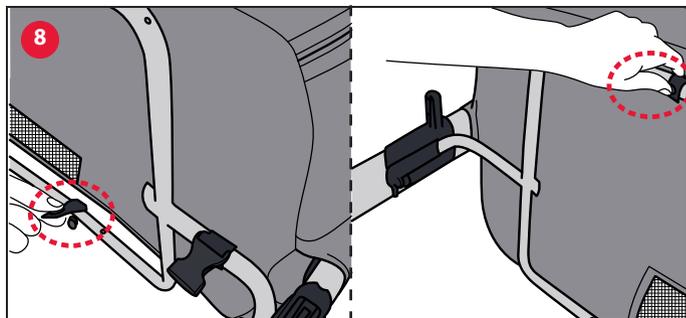
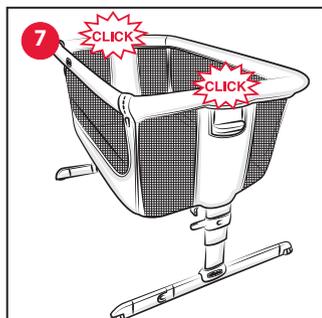
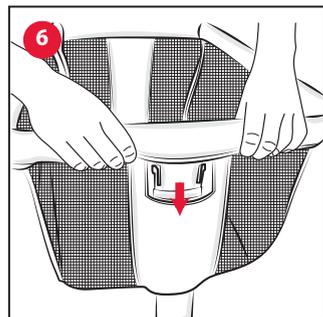
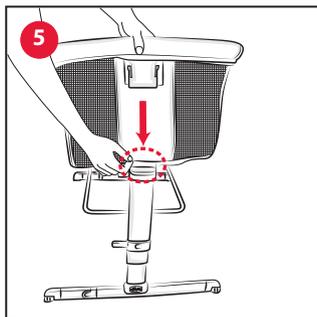
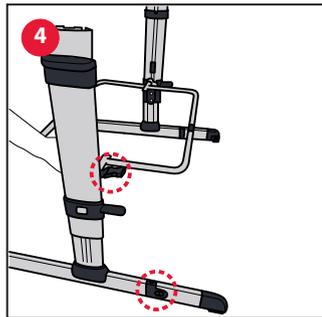
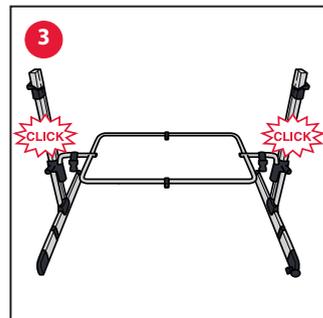
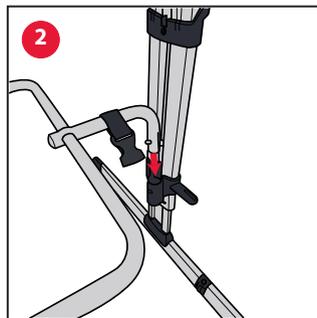
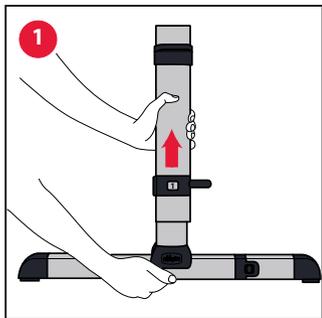
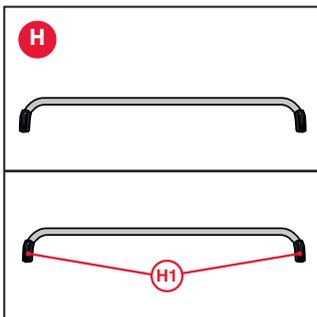
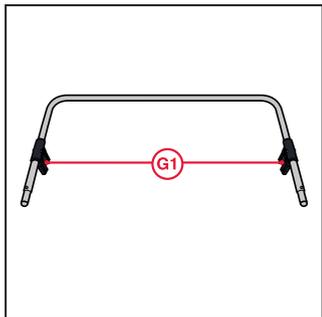
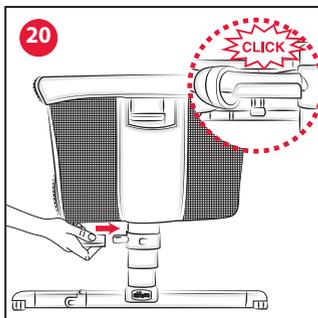
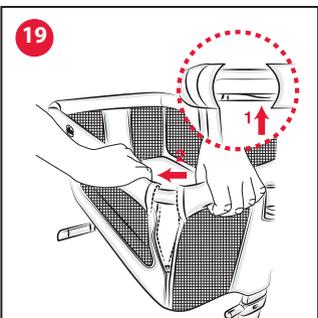
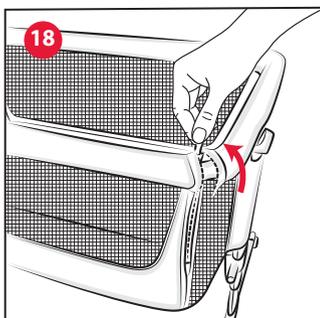
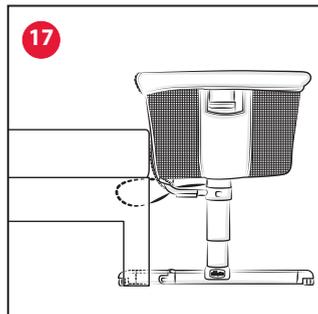
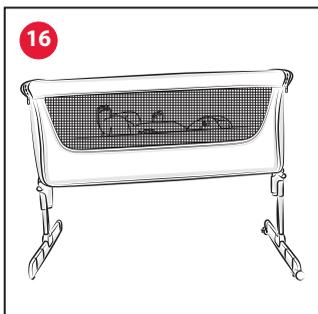
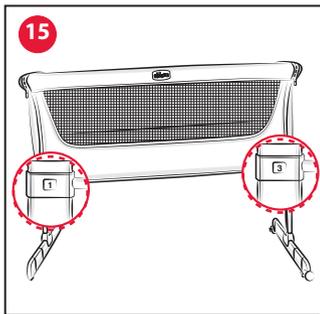
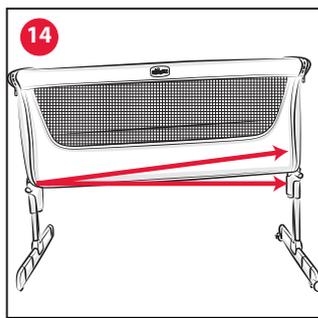
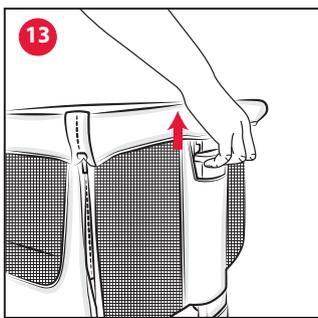
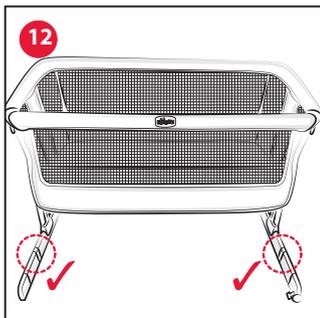
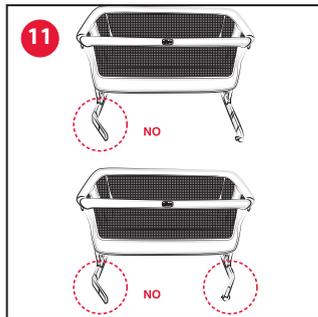
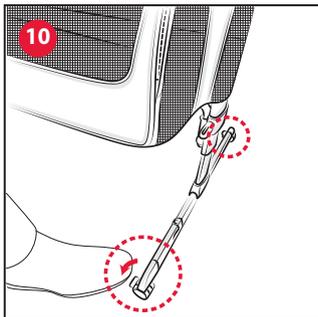
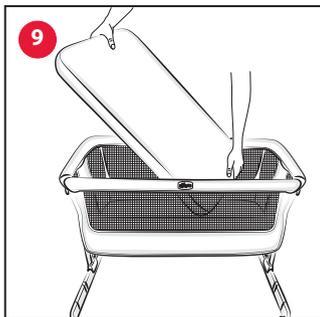


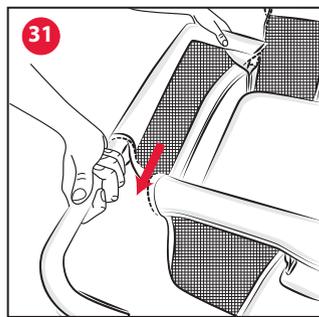
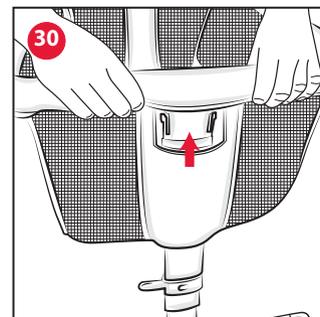
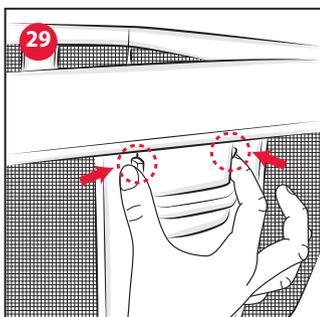
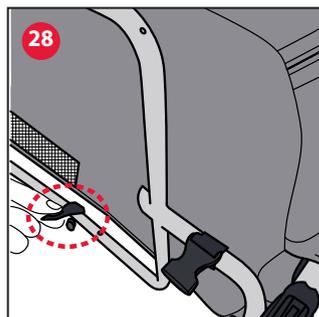
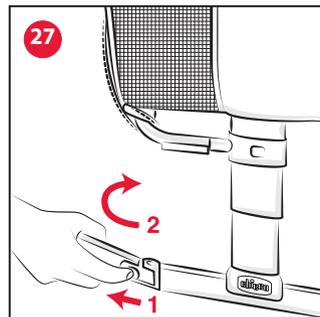
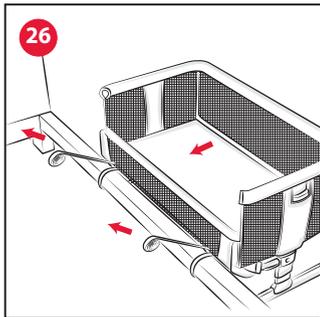
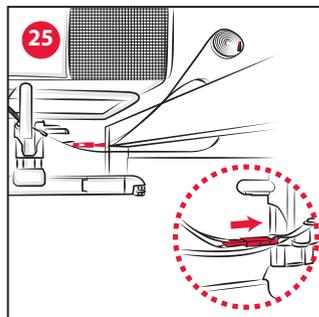
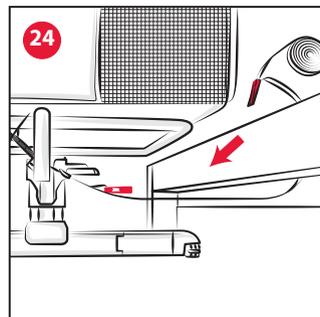
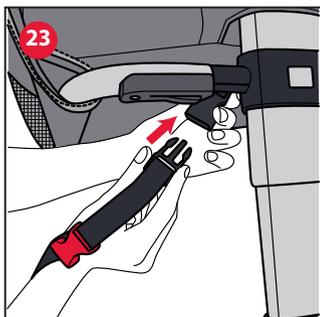
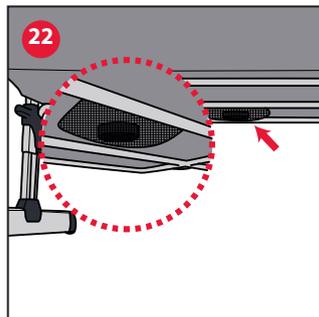
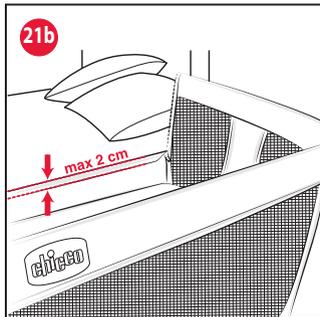
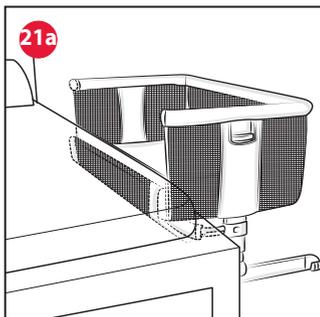
**chicco** Next2me  
*air*

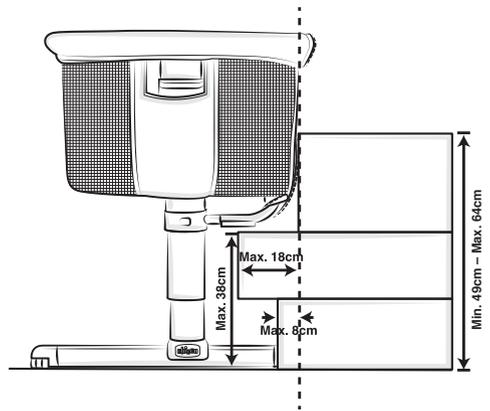
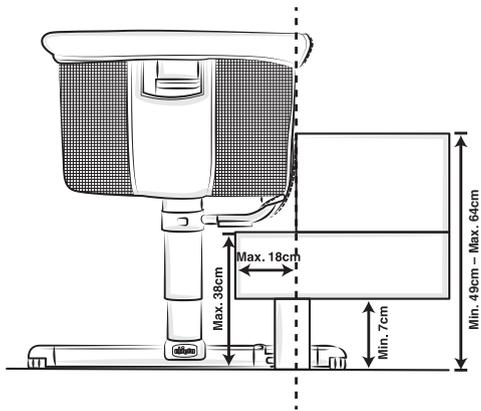
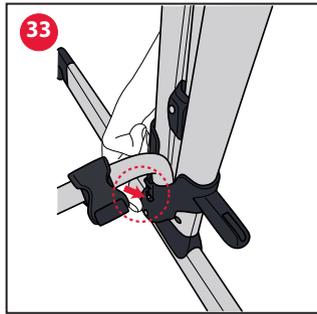
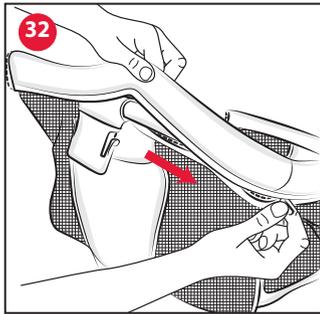












**RU** КРОВАТКА CHICCO NEXT2ME AIR (Некст2Ми)

## **ВАЖНО - СОХРАНИТЬ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В БУДУЩЕМ - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ.**

**ВНИМАНИЕ:** ВО ИЗБЕЖАНИЕ РИСКА УДУШЕНИЯ СНИМИТЕ ПЛАСТИКОВУЮ УПАКОВКУ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЗДЕЛИЯ. НЕОБХОДИМО РАЗОРВАТЬ ПЛАСТИКОВЫЙ ПАКЕТ ИЛИ ДЕРЖАТЬ ЕГО ВНЕ ЗОНЫ ДОСТУПА МЛАДЕНЦЕВ И ДРУГИХ ДЕТЕЙ.

• **ВНИМАНИЕ:** Не используйте данное изделие, не прочитав предварительно инструкцию по эксплуатации.

• **ВНИМАНИЕ:** Изделие предназначено для детей от рождения и до 0 - 5/6 месяцев, весом не более 9 кг.

• **ВНИМАНИЕ:** Прекратите использование изделия для ребенка, который в состоянии сидеть самостоятельно, становиться на колени или подтягиваться.

• **ВНИМАНИЕ:** Размещение внутри какого-либо дополнительного изделия может стать причиной удушья.

• **ВНИМАНИЕ:** Не используйте изделие с поломанными, вырванными или недостающими частями.

• **ВНИМАНИЕ:** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ изделие в конфигурации "Колыбель" и (или) "Co-Sleeping", если какой-либо из компонентов отсутствует, повреждён или сломан. При необходимости обращайтесь в компанию Artsana SPA для получения запчастей и инструкций по эксплуатации. Не заменяйте отсутствующие, повреждённые или сломанные детали неоригинальными

компонентами, не утверждёнными компанией Artsana SPA.

• **ВНИМАНИЕ:** Список компонентов изделия указан в данной инструкции по эксплуатации. Периодически осматривайте изделие, чтобы убедиться в отсутствии ослабленных винтов, повреждений или утери компонентов.

• **ВНИМАНИЕ:** Используйте всегда все детали, требуемые для каждой конфигурации применения.

• **ВНИМАНИЕ:** Обратите внимание на риск ожогов от сигарет, открытого пламени и других источников тепла, таких как электрические и газовые плиты и т. д., находящихся рядом с колыбелью.

• Перед сборкой изделия необходимо убедиться в целостности его компонентов; при обнаружении повреждений вследствие перевозки не используйте изделие и храните его в недоступном для детей месте.

• Убедитесь в том, что пользователи изделия ознакомлены с его функционированием.

• **ВНИМАНИЕ:** Изделие готово к использованию, только если активированы все блокировочные механизмы. Перед началом использования внимательно проверьте правильную установку блокировочных механизмов.

• **ВНИМАНИЕ:** В конфигурации «Колыбель» всегда проверяйте, чтобы боковой бортик был поднят и заблокирован в закрытом положении на одном уровне с верхней частью колыбели.

• Когда изделие используется в конфигурации «Колыбель», колёса должны быть всегда заблокированы.

• Все операции по раскладыванию и регулировке изделия, а также по установке аксессуаров, должны проводиться только взрослыми лицами.

• Перед использованием в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати

родителей) следует убедиться, что изделие правильно установлено и закреплено. Перед каждым использованием проверяйте надёжность системы крепления, потянув колыбель Co-Sleeping в направлении, противоположном кровати родителей.

- Ремни крепления входят в комплект кровати. Пользователь не должен использовать другие системы крепления.

- Во избежание риска защемления головы колыбель в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) должна быть правильным образом прикреплена к кровати родителей с использованием привязных ремней, в соответствии с инструкциями по эксплуатации.

- **ВНИМАНИЕ:** Когда изделие используется в конфигурации Co-Sleeping (крепление к кровати родителей), прежде чем поместить туда ребёнка, следует убедиться, что привязные ремни правильно закреплены и натянуты. Изделие должно быть прикреплено к матрасу родительской кровати таким образом, чтобы между изделием и матрасом не было щелей.

- Если между более низкой частью колыбели Co-sleeping и матрасом кровати родителей имеется щель, изделие использовать НЕЛЬЗЯ.

- Не закрывайте свободное пространство между матрасом родителей и детской кроваткой подушками, одеялами, простынями и любыми другими вещами, которые могут создать риск удушья.

- **ОПАСНО!** Когда колыбель не прикреплена к кровати родителей, боковой бортик должен быть всегда поднят и заблокирован.

- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска удушья системы крепления к кровати родителей должны быть расположены за пределами колыбели и как можно дальше от неё.

- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание риска удушья ребёнка, верхний край опущенной стенки кровати Next2Me (со стороны родительской кровати) не должен располагаться выше матраса родителей.

- Изделие должно быть всегда установлено на горизонтальную поверхность. Никогда не оставляйте кровать на наклонной поверхности, когда в ней находится ребенок.

- Никогда не позволяйте детям играть рядом с кроватью без присмотра взрослых.

- Не используйте изделие без каркаса.

- Держите ремни крепления вне доступа детей.

- Используйте только матрас, входящий в комплект изделия, или запасной матрас, утверждённый компанией Artsana.

- **ВНИМАНИЕ:** Не кладите в кровать более одного матраса. Используйте только матрас, входящий в комплект данного изделия.

- **ВНИМАНИЕ:** Используйте только матрас, входящий в комплект данной кровати. Не добавляйте второй матрас, это может создать риск удушья.

- **ВНИМАНИЕ:** Разрешается наклонять колыбель с максимальным отклонением 2 положения между ножками.

- Существует опасность удушья новорожденного ребенка мягкими постельными принадлежностями. Не подкладывайте подушки или подобные предметы под голову новорожденного для повышения комфорта.

- Используйте кровать в варианте Co-Sleeping (крепление к кровати родителей) только с кроватями, имеющими размеры, указанные на рисунке в начале инструкции.

- Не оставляйте в колыбели никаких предметов, которые могут уменьшить её глубину.

- Не устанавливайте колыбель возле стен и препятствий для предотвращения

риска заземления.

- Не оставляйте внутри мелкие предметы, которые можно проглотить.
- Используйте только запасные части, утвержденные изготовителем. Не прикрепляйте к изделию аксессуары, если они не поставлены самим производителем.
- Не выполняйте регулировку высоты кровати, когда в ней находится ребёнок.
- При использовании в конфигурации Co-sleeping (крепление к кровати родителей), не используйте колыбель в наклонном положении.
- Не перемещайте колыбель с ребёнком внутри.
- Не используйте изделие для нескольких малышей одновременно.
- **ВНИМАНИЕ:** Не ставьте изделие рядом с предметами, которые могут стать причиной удушья или удушения, напр., шнуры, шторы и т. п. Во избежание удушения не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами.
- При длительном пребывании на солнце возможно изменение цвета изделия. При продолжительном пребывании изделия под воздействием высоких температур следует подождать несколько минут и только потом усаживать в него ребенка.
- Все крепёжные детали должны быть затянуты надлежащим образом. Обращайте внимание на любые ослабленные винты, так как ребёнок может зацепиться за них какой-либо частью тела или одежды (например, шнурами, завязками, лентами для пустышек и т. п.), и это может создать риск удушения.
- Если Вы не пользуетесь изделием, храните его в недоступном для детей месте.
- **ВНИМАНИЕ:** Во время использования проверяйте, чтобы постельное бельё, одеяла и т. п. не попадали в колыбель.

## КОМПОНЕНТЫ

- A. Опора для ножек с колесиками
- B. Опора для ножек на противоскользящих лапах
- C. Центральная опорная конструкция
- D. Крепежные ремни
- E. Текстильная обивка
- F. Матрас со съёмным чехлом
- G. Верхняя трубчатая конструкция
- H. Верхняя съёмная трубчатая конструкция
- I. Сумка

- A1) Кнопка для регулировки высоты
- A2) Опора для съёмной конструкции
- A3) Указатель высоты
- A4) Кнопка для снятия с блокировки поворачивающихся ножек
- A5) Шарнирные ножки
- A6) Колесики на тормозах
- B1) Противоскользящие лапы
- B2) Опора для прикрепления верхней конструкции
- C1) Крепежный штифт
- C2) Кнопка для фиксации текстильной обивки
- C3) Серые фиксирующие пряжки
- D1) Красные пряжки для крепления
- E1) Лента с клипсой-зажимом
- E2) Карман
- E3) Молния для снятия текстильной обивки
- E4) Молния раскрытия для режима «Co-Sleeping»
- E5) Сетчатое окошко
- E6) Боковой удерживающий бортик
- G1) Механизм закрепления ножек
- H1) Кнопка для открепления съёмной трубчатой конструкции

## СБОРКА КРОВАТКИ-МАНЕЖА

1. Возьмитесь за опору ножек, протянув вверх наружную трубчатую конструкцию до защелкивания в первом положении (Рис. 1). Повторите эту же операцию для второй опоры ножек.
2. Прикрепите центральную опорную конструкцию к 2 ножкам, как показано на рисунке 2. ЩЕЛЧОК штифта свидетельствует о правильном закреплении конструкции (Рис. 3).

**ВНИМАНИЕ!** Поверните серые пряжки в ту же сторону, что и шарнирные ножки (Рис. 4).

3. Установите верхнюю конструкцию и обивку на ножки, пропустив вначале трубчатую конструкцию ножки внутрь бокового кармана обивки (Рис. 5). Эти действия следует выполнить с обеих сторон.
4. Затем зафиксируйте верхнюю конструкцию к ножкам, вставляя специальное пластиковое основание, как показано на рисунке 6. Протолкните вниз до ЩЕЛЧКА, свидетельствующего о правильном закреплении (Рис. 7). Эти действия следует выполнить с обеих сторон.
5. Зафиксируйте текстильную обивку к центральной конструкции с помощью 2 лент с клипсами-зажимами, расположенными в нижней части обивки (Рис. 8).
6. Поместите матрасик на дно кровати (Рис.9).
7. Заблокируйте 2 колеса кровати, опустив рычаги, приводящие в действие тормоза (Рис. 10).

Теперь кровать готова к использованию.

**ВНИМАНИЕ!** Проверьте, что все крепления правильно задействованы и молнии застегнуты и заблокированы в конечных позициях.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте кровать, если шарнирные ножки частично или полностью повернуты или разблокированы (Рис. 11). Правильное положение для использования показано на рисунке 12. В случае случайного удара шарнирных ножек необходимо установить их в правильное положение, слегка приподняв кровать.

## РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ ПО ВЫСОТЕ

Можно отрегулировать высоту кровати-манежа в одном из нескольких положений. Чтобы отрегулировать высоту, потяните вверх кнопку регулировки и приподнимите кровать в нужное



положение (Рис. 13). Выполните эти же действия с противоположной стороны.

Можно слегка наклонить основание кровати, устанавливая 2 ножки на разную высоту (Рис. 14).

**ВНИМАНИЕ!** Наклонять кровать разрешается так, чтобы разница между ножками составляла не более 2 позиций (например: правая ножка в положении 3 и левая ножка в положении 1, см. рис. 15).

**ВНИМАНИЕ!** Голова ребенка должна находиться на более приподнятой стороне (Рис. 16).

#### РЕЖИМ «CO-SLEEPING» (КРЕПЛЕНИЕ К КРОВАТИ)

Можно прикрепить кровать к родительской кровати (режим «Co-Sleeping»).

**ВНИМАНИЕ – ВАЖНО ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАШЕГО РЕБЕНКА** Этот режим может использоваться только с такими типами родительской кровати, которые обеспечивают соблюдение всех условий, описанных в этом параграфе.

В частности, бортик кровати-манежа должен всегда плотно прилегать к матрасу родительской кровати, а сам матрас родительской кровати должен быть максимально выровнен относительно высоты удерживающего бортика кровати-манежа (см. Рис. 17). Кроме того, кровать-манеж должна быть прочно прикреплена к каркасу родительской кровати или к опорной поверхности матраса (сетке или рейкам).

**ВНИМАНИЕ!** Проверьте, что каркас кровати-манежа в режиме «Co-Sleeping» не сталкивается с родительской кроватью.

**ВНИМАНИЕ!** Во время использования убедитесь в том, что простыни, покрывала и пр. не перекрывают пространство кровати-манежа.

8. Раскройте сторону кровати-манежа с сетчатым окошком, расстегнув боковые молнии до конца (Рис. 18).

9. Затем нажмите на кнопку снятия с блокировки съемной трубчатой конструкции и выньте ее сначала с одной, а потом с другой стороны (Рис. 19). После того, как операция выполнена с обеих сторон, выньте трубчатую конструкцию и прикрепите ее к ножкам каркаса, используя специальные опоры (Рис. 20).

**ВНИМАНИЕ!** Кровать-манеж с опущенной трубчатой конструкцией можно использовать только в режиме «Co-Sleeping».

10. Придвиньте кровать-манеж вплотную к родительской кровати и проверьте высоту кровати относительно матраса родительской кровати.

**ВНИМАНИЕ!** Высота родительского матраса должна всегда превышать высоту бокового удерживающего бортика кровати-манежа (Рис. 21).

**ВНИМАНИЕ!** В режиме «Co-Sleeping» 2 ножки кровати-манежа должны быть всегда отрегулированы на одинаковую высоту.

11. Чтобы прикрепить кровать-манеж к родительской кровати (режим «Co-Sleeping»), используйте пару ремней, входящих в состав изделия. Ремни находятся в нижнем кармане текстильной обивки (Рис. 22).

12. Закрепите серые пряжки под текстильной обивкой с обеих сторон. Следите за тем, чтобы красные пряжки располагались над тесьмой ремня, как показано на рисунке 23.

13. Затем пропустите ремень снизу вверх вокруг каркаса родительской кровати (Рис. 24) и пристегните красную пряжку, чтобы сформировать петлю (Рис. 25). Повторите операцию с другой стороны. Чтобы облегчить установку, во время закрепления пряжек желательно держать кровать-манеж на легком отдалении от родительской кровати.

14. После чего придвиньте кровать-манеж вплотную к родительской кровати и затяните петлю, энергично потянув за ремни (Рис. 26). Выполните эти действия сначала с одной, потом с другой стороны, регулируя ремни так, чтобы кровать-манеж плотно прилегал к матрасу родительской кровати.

**ВНИМАНИЕ!** Перед каждым использованием обязательно проверяйте, что между матрасом родительской кровати и бортиком кровати-манежа не остается свободного пространства. В противном случае энергично подтяните ремни, чтобы достичь требуемого положения.

15. Лишний участок ремня можно уложить в карман, расположенный на дне текстильной обивки.

16. Заблокируйте колесики кровати-манежа, как описано в пункте 7.

Если во время действий по закреплению кровати-манежа к родительской кровати невозможно вставить ножки кровати под родительскую кровать, разрешается прикрепить кровать в любом случае, следуя операциям, описанным в предыдущих пунктах, поворачивая дополнительно шарнирные ножки в момент приближения кровати-манежа к кровати.

Чтобы повернуть ножки: потяните за кнопку снятия с блокировки поворачивающихся ножек и поверните ручную ножку кровати-манежа наружу (Рис. 27).

**ВНИМАНИЕ!** Использование изделия разрешается только с кроватями и/или матрасами, имеющими прямые углы. Запрещается использовать изделие с круглыми кроватями и/или матрасами или с водяными матрасами.

**ВНИМАНИЕ!** Если изделие используется в режиме «Co-Sleeping» (Крепление к кровати), его надо располагать вдоль более длинной стороны кровати. НЕ устанавливайте изделие в изножье или в изголовье кровати.

#### СОВЕТЫ ПО УХОДУ

Кровать-манеж и матрасик имеют прочную текстильную обивку, которая является полностью съемной и пригодной для машинной стирки.

Все действия по надеванию или снятию обивки должны выполняться исключительно взрослыми лицами. Регулярно проверяйте изделие на предмет износа или возможных поломок. При обнаружении поломки не используйте изделие и храните его в недоступном для детей месте.

В отношении стирки текстильной обивки соблюдайте инструкции с этикетки.

Для чистки не используйте растворители, абразивные или слишком агрессивные средства.



Ручная стирка в холодной воде



Не отбеливать



Не подвергать механической сушке



Не гладить



Не подвергать химической чистке

После каждой стирки проверяйте ткани и швы на прочность.

**ВНИМАНИЕ!** Во время снятия или надевания требуется особая осторожность с текстильной обивкой, чтобы избежать случайных разрывов или повреждений.

**ВНИМАНИЕ!** Операции по снятию и надеванию обивки могут занять несколько минут и должны выполняться взрослым лицом.

#### КАК ЗАСТЕЛИТЬ КРОВАТКУ-МАНЕЖ

Кровать-манеж можно отсоединить от родительской кровати, чтобы облегчить ежедневное застилание. Для этого достаточно отстегнуть серые пряжки, расположенные под текстильной обивкой. При повторном закреплении кровати-манежа к родительской кровати снова подтяните ремни, чтобы обеспечить плотное и надежное присоединение кровати к родительской кровати. Следите, чтобы все пункты, описанные ранее в параграфе «Режим Co-sleeping (крепление к кровати)» были выполнены.

#### СЪЕМНЫЕ ЧАСТИ

17. Снимите матрасик и отстегните кнопки в нижней части текстильной обивки (рис. 28).

18. Нажмите на кнопки, расположенные на крепежном механизме ножек (рис. 29) и потяните вверх верхнюю трубчатую конструкцию, снимая с ножек текстильную обивку (рис. 30). Эти действия следует выполнить с обеих сторон.



- 
19. Расстегните боковые молнии, расположенные сбоку от окошка, и нажмите на кнопки открепления верхней съемной трубчатой конструкции, как описано в параграфе «Режим Co-sleeping (крепление к кровати)». Вслед за этим выньте верхнюю съемную трубчатую конструкцию (рис. 31), осторожно обращаясь с внутренней частью обивки.
  20. Расстегните молнию, расположенную по верхнему краю кровати-манежа, и полностью снимите текстильную обивку (рис. 32).

### **РАЗБОРКА КРОВАТКИ-МАНЕЖА**

Кроватку-манеж можно полностью разобрать, чтобы уложить в сумку, которая стандартно поставляется с изделием. Чтобы разобрать кровать-манеж, повторите операции, описанные в пунктах 17-18 параграфа «Съемные части». Вслед за этим открепите центральную опорную конструкцию, нажав на крепежные штифты на обеих ножках кровати-манежа (рис. 33).

### **ГАРАНТИЯ**

Производитель гарантирует отсутствие дефектов соответствия при нормальных условиях использования, согласно указаниям инструкции по эксплуатации. Гарантия не будет действительна в случае ущерба, обусловленного несоответствующим использованием, изнашиванием или непредвиденными обстоятельствами. Гарантийный срок устанавливается государственными стандартами страны приобретения (ГОСТ), если таковые имеются.



- I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0820 87 00 41 (0.12€Ttc/Mn)  
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
01623 750870 (office hours)  
www.chicco.co.uk
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Temselaan 5 B-1853 Strombeek - Bever  
Belgium  
+32 23008240  
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
Ataşehir İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.z o.o.  
Ul. Polczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.pl

- RUS** ООО "Артсана Рус"  
Россия 125009 Москва,  
Дегтярный переулок, д.4, стр.1.  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)
- CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch
- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Av. Comendador Aladino Selmi  
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin  
Campinas – SP  
CEP: 13069-096  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br
- MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx
- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Uruguay 4501  
Victoria Cp(1644)  
San Fernando- Buenos Aires-Argentina  
0810-888-2442  
www.CHICCO.com.ar
- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002 - Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com



46 079620 000 000\_1921

## EN 16890:2017

ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)

